



Ryohei Kay Kusunoki

Translator (English→Japanese, German→Japanese)

First language: Japanese

CAREER

2020- Freelance Translator

Besides above, short term job experiences at a restaurant, at a hotel, in English education

CERTIFICATIONS

- TOEIC English Test Score: 940
- GOETHE Institute German Certification C2 (Reading, Writing, Listening)
- Driver's License (Japan)
- Intellectual Property Management Skills Test Grade2

ACADEMIC

2014- 2020 Tokyo University of Foreign Studies
Bachelor

2017- 2018 Giessen University (Department of Social and Cultural Studies), Student Exchange

2023- 2024 Job training for visual translation at
Japan Visualmedia Translation Academy
(Planned to finish in September 2024)

Translations

Business

- Labor contract (English→Japanese, 2020)
- Business documents of a company (German→Japanese, 2021)
- Instruction for a position control system (German→Japanese, 2022)
- Materials for presentations, sports company(English→Japanese, 2022)

Media

- Text of an interview about classical music (German→Japanese, 2021)
- Translation of interviews taken in German for TV broadcast (German→Japanese, 2023 and 2024)

Official and personal documents

- Documents used as proof in a trial (German→Japanese, 2020 and 2021)
- Certificates of birth, marriage, and other (German→Japanese, Several times between 2020~2023)
- Academic Records (German→Japanese, Several times between 2020~2023)
- PR document for a job interview (German→Japanese, 2023)

CONTACT

ADDRESS

2-1-23 Hataga, Aki-ku,
Hiroshimashi, Hiroshima Prefecture 736-0088

PHONE

080 1337 5998

E-Mail

kaykusunoki@yahoo.co.jp

If you have any questions about me, please feel free to contact me.

Thank you